



ASEMAKAAVAMERKINTÄ JA MÄÄRÄYKSET		DETALJPLANEDECKNINGAR OCH BESTÄMMELSER	
Y	Yleisten rakennusten korttelialue.	sr-2	Rakennustalteelliset, historiallisesti tai kaupunkikuvallisesti arvokas suojeleva rakennus. Suojeltu koskee rakennuksen julkisivuja ja vesikastoa sekä sen avrokasta sisätiloja. Rakennussa tehtävä korjaustyöt ja muutokset elvytä saa heiltautua sen arvoa tai hävittää sen ominaispiirteitä. Rakennusta ei saa purkaa.
VP	Puisto.	katu	Arkitektoniski, historiskt eller för stadsdelens värdefull byggnad som ska skyddas. Byggnadens fasader och yttertak och dess värdefulla interiörer skyddas. Reparationer och ändringar som utförs i byggnaden får inte försvara dess värde eller förstöra dess särdrag. Byggnaden får inte rivas.
LP	Yleinen pysäköintialue.	pph	Katu.
---	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	pp	Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla huoltoajot on sallittu.
—	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	ppp	Gata.
—	Osa-alueen raja.	p	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik, där servicetrafik är tillaten.
—	Ohjellinen alueen tai osa-alueen raja.	ppp	För allmän gång- och cykeltrafik reserverad del av område, riktgivande läge.
—	Risti merkinnän pääillä osoittaa merkinnän poistamista.	p	Parkeringsplats, riktgivande läge.
38	Kaupunginosan numero.	ppp	För underjordisk ledning reserverad del av område.
MAL	Kaupunginosan nimi.	ppp	Maanalaisista johtoja varten varattu alueen osa.
38117	Korttelin numero.	ppp	Del av gatuområdes gräns där in- och utfart är förbjuden.
18	Ohjellisen tontin numero.	Rakennusala.	Rakennusala.
NOTKOTIE	Kadun, puiston nimi.	Byggnadsyta.	Byggnadsyta.
10300	Rakennusoikeus kerrostalonliometrinä.	Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden ska tangera.	Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden ska tangera.
III	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennukset tai sen osan suurimman salitun kerrostulun.	Byggrätt i kvadratmeter våningsyta.	Byggrätt i kvadratmeter våningsyta.
+ 17.5	Maanpinnan likimääräinen korkeusasema.	Romersk siffrä anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därvä.	Romersk siffrä anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därvä.
—	Ungefärlig markhöjd.	Ungefärlig markhöjd.	Ungefärlig markhöjd.
—	Rakennusalta.	Byggnadsyta.	Byggnadsyta.
—	Nuoli osoittaa rakennusaltaan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni.	Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden ska tangera.	Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden ska tangera.
mu	Muuntaman rakennusalta.	Byggnadsyta för transformator.	Byggnadsyta för transformator.
—	Merkintä osoittaa rakennuksen sivun, jolla tulee olla suora uloskänti porrashuoneista.	Beteckningen anger att denna sida av byggnaden ska ha direkt utgång från trapphusen.	Beteckningen anger att denna sida av byggnaden ska ha direkt utgång från trapphusen.
—	Tulee rakentaa yhtenäinen rakennus.	Byggnadsyta ska byggas till hela sin längd.	Byggnadsyta ska byggas till hela sin längd.
pa	Pallokentäksi varattu alueen osa, sijainti ohjellinen.	För bollplan reserverad del av område, riktgivande läge.	För bollplan reserverad del av område, riktgivande läge.
—	Istutettava alueen osa, jolla kaupunkikuvallisesti merkitävä puisto tulee säilyttää ja tarvitaessa uudistaa.	Del av område som ska planteras och där för stadsbildens viktigt trädbestånd ska bevaras och förytas vid behov.	Del av område som ska planteras och där för stadsbildens viktigt trädbestånd ska bevaras och förytas vid behov.
—	Säilytettävä ja tarvitaessa uusittava puu.	Träd som ska bevaras och vid behov förytas.	Träd som ska bevaras och vid behov förytas.

sr-2-merkinnällä osoitettu rakennuksen arvokaita sisätiloja ovat pääporrashuone ja juhlasali. sr-2-merkinnällä osoitettu rakennus voidaan liittää nivelloilla uudisrakennus ja avata rakennuksen välille yhteyksiä. Pihan puolella nivelenoissa liitymäköhdissä voidaan suojella vesitakoon tehdä rakennuksen ominaispiireet säilyttävä muotoksi.

Uudisrakentaminen tulee sovittaa suojellun rakennuksen arkitehtuuruihin ja ympäristövän kaupunkikuvalliseen kokonaisuuteen.

#### Pihat ja ulkoalueet

Tonttia ei saa aidata. Liittyminen puistoon tulee toteuttaa saumatomasti. Päiväkodin piha voidaan erottaa muista pihista aitauskin.

Tukimuurien on oltava luonnonkiertävää tai paikalla valettu tai tilestää muurattua.

Laidunpuiston ja Y-korttelialueen muodostamaa saumanota kononaisuutta tulee hoitaa niin, että kokonaisuuden puutarhatalouteen ja kaupunkikuvalin arvo säilyy.

Kirkkonyländiehen liittyvät piharakenteet tulee suunnitella historiallisesti arvokkaaseen katumiljööseen sopeutuvaksi ja niissä tulee käyttää kasvillisuutta.

Y-korttelialueen viherkorttolen tulee olla vähintään 0,6.

#### Ympäristötekniikka

Uudisrakennusten ilmanotto tulee järjestää tehokkaasti suodattetulta mahdollisimman etäältä ja korkealta Kirkkonyländien katalausseeseen nähten.

Leikkilä ja oleskeluun tarkoitettu piha-alueet tulee sijoittaa ja tarvittaessa suojata melulata siten, että nillä saatetaan melutaso ohjeavaro päävillä ja yöllä.

#### Rakennettavuus

Kellarineiden rakentamisessa tulee tarvitessa varautua vedenpaine-eristettyihin rakenteisiin.

#### Ilmostonmuutos - hillintä ja sopeutuminen

Muiden kuin asuinkerrostalojen energiatehokkuuden tulee olla vähintään 20 % parempi kuin voimassa olevissa sääädöksissä kysyseelle käytöltarkoitusluokalle energiatehokkuuden vähimmäistasoksi on asetettu.

Talousrakennuksiin tulee rakentaa viherkatto.

#### Liljenne ja pysäköinti

Päiväkodin ja koulun autopaijalat saa sijoittaa pihamaille.

Autopaijkojen määrät ovat:

- päävätöt vähintään 1 ap/300 k-m²
- koulu vähintään 1 ap/600 k-m²
- liikkumisestelten autopaijalat 1 ap

#### Pyöräpalipojen määrät ovat:

- koulu vähintään 1 pp/30 - 40 k-m²
- päävätöt vähintään 1 pp/90 k-m²
- lisäksi vähintään 1 pp/ 3 työntekijää kohdilla

Tällä asemakaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen tonttijako.

På detta detaljplaneområde ska för kvartersområdet utarbetas en separat tomtindelning.

**ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE:**  
38 kaupunginosan (Malmi, Ylä-Malmi) korttelin 38117 toimita 15 ja 17 sekä katu-, puisto- ja liikennealueita

**DETALJPLANEÄNDRINGEN GÄLLER:**  
38 stadsdelen (Malm, Övre Malm) kvarteret 38117 tomiterna 15 och 17 samt gatu-, park- och trafikområden

**HELSINKI HELSINGFORS**  
Kaavan nro/Plan nr  
**12917**

Dala/numero/Dala/nummer  
HEL 2023-003389

Hanke/Projekt  
4003\_15

Päiväys/Datum  
22.10.2024

Laittinumero/Uppord av  
Teija Pätkä

Piilotin/Riad av  
Katja Raevoori

Asemakaavapäällikkö/Stadsplanechef  
Marja Pilines

Hyväksytty/Godkänt:

**Asemakaavoitus**  
**Detaljplanläggning**

Käsitteily ja muutokset/Behandlingar och ändringar:

Kyff (ehdotus/päätöksy)

Stm (förslag/daterat)

22.10.2024

Nämävillä (MRL 65)

Framlagt (MBL 65)

10.6.2024

9.7.2024

Hyväksytty/Godkänt:

Tullt/vieman  
Trätt i kraft

Tulut vieman  
Trätt i kraft

Nro/Nr  
39/2023

Tid/År  
27.7.2023

Luokka/Kategori  
Kortteli/Bebyggelse

Kortteli/Bebyggelse